

3 社區中心助心臟病患復康

提供健身教練營養諮詢個人化服務

【明報專訊】為幫助患有心臟相關疾病市民獲得更好照料，卑詩省府特別在溫哥華市三個社區中心推出「快樂心臟」（Happy Hearts）的免費服務項目，為他們提供健身教練、營養諮詢、情感支持及養成健康生活習慣的教育培訓等。

衛生廳長麥德莊（Mike de Jong）昨日宣布，省府將在溫市中心的 Robert Lee YMCA、堅盛頓（Kensington）及登巴（Dunbar）三個社區中心開始推出「快樂心臟」復健項目，受心臟相關疾病困擾的民衆均可免費報名登記，接受個人化服務。

麥德莊（Mike de Jong）指出，心臟病是加拿大人的「頭號殺手」，全國平均每年有7.4萬人死於相關疾病，而適當及時的康復療程能讓患心臟病者復發率減少最高達三成，但以往僅有部分醫院提供相關項目，導致參與率較低，如今希望藉新項目為市民提供方便快捷的服務，同時亦能緩解龐大的醫療支出以及醫院設施不足等問題。



麥德莊（右）昨日宣布，在溫市三個社區中心推出「快樂心臟」服務。（方潔瑩攝）

麥德莊提到，現時「快樂心臟」項目每年可為250人提供服務，省府亦在考慮將其進一步擴大，在卑詩全省推廣。

加拿大心臟及中風基金會資料顯示，糖尿病、血壓高、膽固醇高、肥胖、抽煙、具心臟病家族史及慢性腎病

等，都是可能導致心臟病的高危因素，據估計，高達80%的加拿大人受到上述至少一個因素影響。專家指，若受到兩個或以上高危因素影響，應向家庭醫生諮詢，報名參與「快樂心臟」的服務項目。

有興趣市民可上網瀏覽 www.happyheartsvancouver.ca 獲更多詳情。



麥德莊現場示範，市民可從「快樂心臟」計劃中，得到一對一健身教練指導服務。（方潔瑩攝）

過報失轉售 U-Pass 新學年要親領

【明報專訊】供大學生以優惠價乘坐公共交通工具的U-Pass卡，曾被發現遭人在網上重售，為堵塞有關漏洞，運輸聯網（TransLink）在新學年開始放棄舊有以郵寄方式派卡，改為讓學生在大學內用自助派卡機親自領取。

運輸發言人哈迪（Ken Hardie）表示，當局發現派卡系統有問題，「有太多卡被報失，但我們知道部分卡最後被學生出售或他人濫用。」

卑詩大學（UBC）的網站指，由8月

25日起，學生可使用一部高速派卡機領卡，而西門菲沙大學（SFU）的網站則指，會在3個校舍設置自助派卡機。

哈迪指，其他有參與計劃的學院，如Kwantlen理工大學、Douglas College、BCIT、Emily Carr藝術及設計大學和溫哥華社區學院亦將設置派卡機。

到2013年，運輸將引入聰明卡Compass，新卡會裝有智能晶片，哈迪指，若學生已不再符合資格使用有關優惠，當局屆時可以電子形式將卡失效。

聯邦撥 120 萬拓青年職訓

【明報專訊】聯邦政府將撥款120萬元發展低陸平原三項青年職業訓練計劃。聯邦長者事務部國務部長黃陳小萍表示，新的款項將透過

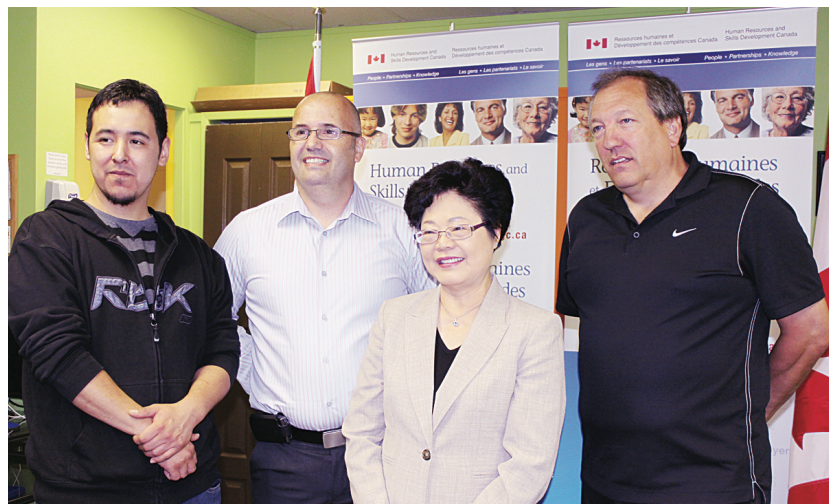
不同機構提供青年求職技能，給予國家未來的主人最實質的幫助。

黃陳小萍昨日在溫市中心戈登青年就業中心（Gordon House

Youth S.E.A.R.Ch.）與參加職業訓練的學生交流。戈登青年就業中心將會收到49.5萬元的撥款發展「青年職業搜尋」（Youth Search Employment Program）計劃，提供48位青年實用的就職訓練。

戈登青年就業中心總監貝洛（Julio Bello）表示，該中心提供兩個階段的就職訓練。第一階段，學生在教室內學習各種求職技巧。第二階段則會依據學生所長，分配到不同合作商戶實習。學生實習期間所得薪資將由聯邦政府撥款支付。完成兩階段求職訓練後約有75%的學生找到全職工作。

另外，兩個收到撥款的單位分別為素里（Surrey）的DIVERSEcity社區資源協會，以及米遜社區技能中心（Mission Community Skills Centre Society），分別獲37.5萬元及36.8萬元撥款。



黃陳小萍（右二）與貝洛（左二）、參加計劃的學生Herman Lestenkof（左一）、合作商戶負責人David Sullivan（右一）合影。（王俞欣攝）

市府拒公開統籌商合約 史盃球迷區決賽前兩天始搭建

【明報專訊】根據溫哥華區報《Vancouver Courier》報道，溫市政府在加入冰球隊（Canucks）晉級史丹利盃總決賽（Stanley Cup Final），於開賽的前兩日，才聘請一間活動企劃公司負責球迷區（Fan Zone）的規劃，但溫市政府拒絕透露合約內容。

溫市政府僱用的Brand Live Group公司曾負責多項大型活動，包括格雷盃（Grey Cup）、拿殊（Steve Nash）基金會慈善籃球賽、史高米殊（Squamish）音樂節等。該公司副主席朗諾斯（Paul Runnals）表示，市府於今年5月30日下午通知他們負責兩天（6月1日）後的冰球比賽

球迷區的安排。市府交予一份計劃書，公司依照計劃書，設立大屏幕，移除不需要的設施等。

6月1日的賽事，是加人隊與波士頓棕熊隊爭奪史丹利盃7場4勝制系列賽的首場比賽。

朗諾斯表示，負責調查冰球暴亂事件的前斯高沙省副律政廳長基夫（Doug Keefe）和前冬奧籌委會行政總裁弗朗（John Furlong）尚未與他接觸。

朗諾斯不願說明當時球迷區的策劃安排或評論之後的暴動。他稱，現在有數個內部調查正在進行中，這些問題應該由報告負責人回答。

佛朗和基夫的冰球暴動獨立調查將進行至本月底止，但是報告

的公布日期尚未確定。

《Vancouver Courier》社區報指出，一再就此事向市長辦公室、市政經理辦公室查詢，均沒有接到回應。市府發言人斯圖爾特（Wendy Stewart）稱，等到一些合約文件整理好，一切程序完成後，市府會考慮公開這些資訊。該報是在今年6月17日透過《資訊自由法》向溫市政府索取文件，但市府不肯公布文件，要求延至下月中才會提出相關的文件。

市府的工程師賈德（Peter Judd）在6月15日冰球暴動發生之前曾表示，球迷區約花費68萬元。而據估計，暴動破壞損失達500萬元。

CHATEAU VINO Wine Cellar Ltd.

歐洲釀酒坊

所以產品由釀酒 **金牌得主** KIRA 親自釀製

精選 **紅酒、冰酒**，以及夏日消暑

雞尾酒：COSMO, MOJITO,

PINA COLADA **熱賣中！**

\$60/15 bottles!

詳情請向店內查詢。店內有華語服務



TEL:604-439-8483

6340 KINGSWAY@GILLEY,

BURNABY, B.C. V5E 1C5

www.chateauvino.com



冰酒榮獲全加拿大2011競賽金牌獎

同賀

Lulu Island Winery 鸛島酒莊

BC省 葡萄酒協會 暨 加拿大葡萄酒協會

堅持高質量

獲此殊榮，讓我們心存感謝
金牌獎的肯定，更激勵我們一直的堅持--
釀造您心目中的好酒，分享最真誠的好友
堅持高品質，只做對的事



您心目中的好酒 最真誠的好友
16880 Westminster Hwy. Richmond, B.C.
(7號路與8號路中間)
Tel: 604-232-9839 www.luluislandwinery.com



文化中心下月電視電台籌款

冀募50萬 籲善長大力支持

【明報專訊】大溫哥華中華文化中心將舉辦「2011 龍的心展鵬程」電視、電台、電話籌款活動，望大溫華人共襄盛舉，慷慨解囊，為大溫哥華中華文化中心盡一分心力。

大溫哥華中華文化中心主席鄭宗勵表示，該中心乃非牟利機構，長期致力於傳揚中華文化、推廣中國傳統藝術、加強多元文化交流，但經費資源有限，望各界華人幫忙，有錢出錢，有力出力。

大溫哥華中華文化中心第一副主席兼籌款委員會共同主席楊興琳亦表示，中華文化中心是聯繫海外華人與中華文化的橋樑，希望藉此活動團結華人，共同成為該中心的一分子，希望各界踴躍支持，協助該中心渡過經濟難關。

目前已通過籌款晚宴募得10萬元，希望藉由電話方式籌募經費，目標為50萬元。鄭宗勵及楊興琳則各捐出1萬元，希望藉此拋磚引玉，鼓勵各界慷慨解囊。

該中心副主席兼籌款委員會共同主席郭英華說明，將妥善使用善款，有關收支明細將透明、公開化。



大溫哥華中華文化中心主席鄭宗勵（右二），及大溫哥華中華文化中心第一副主席兼籌款委員會共同主席楊興琳（左二），各捐出1萬元，望能拋磚引玉。（姜穎容攝）

善款將用於推廣中文教育，更新文化中心基本設施，提供社區文化交流活動。電話籌款現已開放接聽，電視、電台籌款活動則將

於9月3日舉辦。

詳情連絡可瀏覽網站：cccvan.com 或致電：604-658-8850。

併稅公投率本周料揭曉 高投票率或利保留 HST

（卑詩維多利亞9日加新社電）合併銷售稅全民公投（HST Referendum）初步投票率，預計卑詩選舉處（Elections BC）會在本周內可公布；有指約高於65%以上，有利支持合併稅一方。

公投結果最快在本月底才有消息，但預計在本周內可公布投票率，而它或可對結果提供預測，有指，高投票率會對支持合併稅一方有利。

自去年公布會舉行公投後，民調曾顯示反對合併稅一方領先，但剛在數個月進行的民調結果則指，正反雙方已接近。

在去年6月由Augus Reid公司進行的民調發現，82%省民反對合併稅，但一年後，反對一方的比例已跌至56%。

另一公司Ipsos Reid副主席布雷德（Kyle Braid）指，合併稅要保存下來，需要甚高的投票率；低投票率代表着只有最有意欲的民衆參與，「我認為，指他們是那些等着要表達對合併稅憤怒的民衆屬合理推測。」出現非常高投票屬主觀，若達65%以上，對支持合併稅團體Smart Tax Alliance來說，則有理由抱樂觀態度。

卑詩選舉處指，全省區域收集中心已點票，稍後會將選票送至維多利亞重點。



綠黨黨領
溫市參選

卑詩綠黨黨領卡爾（Adriane Carr）昨日表示，她將競逐11月溫哥華市選。曾參選省選及聯邦大選的卡爾指自己永不言敗，亦熟悉市政，對參加地區選舉感到興奮；她擁有城市地理碩士學位。（資料圖片）

卑大華生分享經驗 走讀生不應放棄校園活動

【明報專訊】大學生可選擇在學校寄宿，或與家人同住，但後者會花不少時間在交通方面，但有每日需花近1小時來往卑詩大學和本那比家的學生指，即使多花時間，也不應放棄參與課外活動，享受校園生活的機會。



卑大學生Bowen Tang（圖）接受《加新社》訪問時表示，第一年享受住在大學宿舍內的生活，但由於花費不少，在第二年他搬回本那比，與家人同住，但上學的路程則由每天的5分鐘，變成近1小時，「這很難推動我在晚上留在校內和參與課外活動。」

他舉例指，若晚上6時才離開卑大，回到家都已是7時，感覺浪費了1小時的時間。

不過，他後來卻認為，課後值得多留在校內。他發現，多參與校園課外活動，可讓他學習到一些不可能在課室學到的技能，如領導才能和人際關係等。

現年20歲的Bowen Tang，將完成雙學士學位，現屬第四年生，亦是Imagine UBC的統籌員。

卑大學生發展部的斯特林（Shannon Sterling）表示，約有8成學生需要每日來往校外居所和校園，但校方重視學校可給所有學生帶來正面和有意義的經驗，而在9月亦會因此給需來往住所和校園學生的家長舉行分享會，望可解答他們有關子女甚至整個家庭如何適應大學生活的問題，而學校設有學生短期留宿服務，學生可以每晚30元租住宿舍，每周最多兩天，他們從而可體驗寄宿校園的生活。

大溫地區天氣預測

今天	8/11 (四)	8/12 (五)	8/13 (六)
晴間雲 14-21°C	晴 15-22°C	晴間雲 14-23°C	晴間雲 13-22°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	12-21	天陰有雨
愛蒙頓	13-26	晴間雲
溫尼辟	15-28	晴間雲
多倫多	16-24	晴間雨
渥太華	10-24	雷暴
滿地可	17-24	雷暴
三藩市	12-18	晴間雲
洛杉磯	15-24	晴
紐約	19-31	晴間雲
香港	27-29	晴間雨
台北	25-31	雷雨
北京	26-33	晴間雲
上海	27-31	天陰有雨
廣州	26-31	雨
新加坡	26-30	多雲
東京	27-33	晴間雨
悉尼	8-16	晴間雲
倫敦	15-21	晴間雨

TD Canada Trust 道明加拿大信託

轉用道明加拿大信託的第92個原因：

理財不設限，最合我心意



轉戶至道明加拿大信託，體驗週到服務，更可獲高達\$250¹現金回贈。

轉用道明加拿大信託，理財從此更得心應手！我們的無限服務支票賬戶（Infinity Chequing Account），不限理財次數，讓您不必諸多顧慮。我們的分行地點方便，而且服務時間最長，您不但可於星期日蒞臨分行，平日也可更早或更晚光臨理財。我們眾多分行的華語服務代表，不但服務親切，更深明您的理財需要。所以我們是最多加國華人選用的銀行，也是最適合您選用的銀行。現在轉戶，我們還會送上\$250現金回贈，請即查詢詳情。

查詢詳情或轉戶，請即親臨分行、瀏覽英文網頁www.tdcanadatrust.com/reason或致電華語熱線1-800-577-9594

樣樣皆週到 理財一樂也

無限服務
支票賬戶



¹優惠期為2011年8月1日至10月14日，但可能會隨時更改、延長或取消，恕不另行通知。受若干條件限制。歡迎查詢詳情。
©/道明(TD)標誌和其他商標是道明銀行(The Toronto-Dominion Bank)或其加拿大及/或其他國家之全資附屬公司的產權。